

UNITED REALTY LTD. 3879 OAK STREET VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

BUS: 736-3831 RES: 261-6890 PAGER: 524-8581 No.1300

△土▲五▲浴▲萬▲七庫二・一,二。桑納五,五 五一一納 · 敢價· 八七庫 取四 十五 0 時 五尺一 區 萬西 三年屋 東,西 四十六 ,五 星街 街五街 期日十二時至二時半開一〇四號一房柏文,新 萬二 九西 四 房干四帕。即 干 尺 9 柏 房 七十五 放地 断 新



報な漢大

3879 OAK STREET, VANCOUVER, B.C. Office: 736-3831

黄如柏 PAK Y WONG Res. 271-2542

一▲即▲▲ ● ● ● ● 科 干 ● 百 西 景 列 北 房 列 溫 業 六 浴 列 多溫樂治溫,治別主萬室治 萬哥觀文哥連文華已,,文 ,華煌四西置十雙, 兩商頭年區新二門四 ,息房新

意理 買投 急,,屋 ,屋屋列八學上 估置 餐館物業 行 粗客 近三人,可以 9 9 管理簡單

路萬六九充,

萬。觀雨餘期無



Canada Permanent Trust 百萬能實業有限公司

寫字樓 682-6611 住家 321-9831 Florio Yuen 阮 光 成

他,展▲,▲底▲停▲車▲,▲▲ 供近最P歡般停北車西,般年溫西 銀市快元迎拿車溫行中,一參備,哥 • 溫 一拿年市區 ,哥租哥百 ,全十中費中餘心百 笑十銀四十最 八行〇六靚 ・二百 0 萬餐忍萬 の館の 組 七五物 建康 十十中 萬四心 底 ,車, 其位發



傳呼機 687-7711 ≠7207 、理買賣地産物業,免費估價,通國粤滬語

有乘列金白幾千九剛廳雲雙年雲 十一治一石,二 畝過,東睡新東 文萬鎮欲, 半美建十房 對購每 ,加築 。面從月只邊好街交下京 , 谏一 害界, 全通二十 美。九美,交新利舖威 揭面房 。積另 千副 四 百? 畝 首)。 文固 餘 房兩 畝 期每 均? 無六幅



Gary Tse Realty Ltd. #8-426 Main St. Van. 謝大鈞 Gary Tse 電話:278-2994 270-1971 或 683-4618

BLOCK

適

Wayne Chan, B.C.E. BB BROS. Res.: 420-7263
Pager: 687-7711 #7712 6550 E. Hastings St., Burnaby, B.C.

> ,尺的屋 司話問好地 S : : 陳地 9 CI S 三房另土 交通方便 H 價 R A 七八 7 七 内 萬 9 七 近 0 9 學校 全部 R 0 D 装修 本 六拿 完成六十二届



住宅: 254-2567)揭便七蒸批後座拿餘,拿萬日區 共,可萬蒸另停位比年另比九營京 三實大九日三車,工退有京 舖業展干上年位冷業休收十·五威 位可身,,浮充氣區平啤威 元形)一手閣現,足設咖讓酒中 另并,下日月,備姚,樽型 |取出餘只營租舖,店四入果 價售款需約六有餐,萬息舖 撑西 舖三五百長房餐餘,牛 新人 七〇主萬百元批架房。店意 穎經 萬二可餘餘起約撑現 7 營 • ○給元元, ,齊有 低現,營五備四

尺息金開業年,十

一業,樂 №時生臣 失收睡比,看適 4間意街 7 7 坦 號短日, 機千,一通片唐新 7 營旋 减約遊 •餘土年全極人三 元庫新市之小睡 價三區 ,另好,方家房 一百禮 萬元物 只有屋底面庭~ 五)店 需廚,買,,城 千潜, 十廁每·實出市 ,力月

五約複 • 八新 2. 9 價入屋 萬睡千 十買~ 元房三 送? 首,尺 萬,有 、低 八飲地 期現,

十立房十 五即有七 厘入三街 息伙件近 按)頭緬 揭降浴?)價室向 勿十,南 失九土三 良萬庫睡 機, 只房 。業有新 主廁屋 還所,

可?主

正

月新

鍾天賜 876-4575

華埠商業地

(一)本市小型西餐館,43座位, 開六日,由上午八時到下午六 時半,批期好,租平,適合家 建築商業好機會, 25呎×122呎

伍澤森 327-7842

星期日2-4時開放。 東區 2228 ADANAC 街,近乃麽 街,面對公共泳池,近中小學校 ,靚翻新,三睡房屋,雅潔光猛 全部地種,土庫有廳房浴室,有, 陽台,停車間,屋主已購新屋, 均每日生意三百元,每星期 急售,只開價十三萬餘元,抵買。

> 徐松龄 263-9854 商業旺舖標準地,樓上兩睡房柏 文一組,開價廿萬餘元。



伍 澤 濂 733-5743

●兩個舖位,兩組柏文 66×132位喜



●附近兩三里無競争,潜力無窮,舖 面闊大,街角地位,停車場可容七 部車,舖後一廳三房,居住地方雅 潔舒適,舖租平,租約長, 取價 \$34700



價生

地未租

址盡干

:)四

營元

ALEX T. L. YUEN

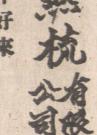
254-7333 阮廷辇君現加入本公司爲僑 衆服務。阮君畢業於卑詩大學, 居本市多年,對本市地產情况熟 悉,各僑胞如有房屋買賣委託。 阮君自當竭誠服務。

△四年新,三睡房干三百餘尺豪 平過人服務好 華住宅,内部裝飾華麗,土庫 完成,雙車房西人業主急賣。 ▽十八年新,正層三睡房,土庫 完成獨立門户售十六萬多試還價 ▽新裝修四睡房屋有土庫 34×120

地,交通便,開價十二萬餘· 本公司服務時間:星期—至星期五: △雲東區,兩睡房闊大柏文,九 九時至五時半 星期六:九時半至一時 百餘尺開價九萬餘請還價。

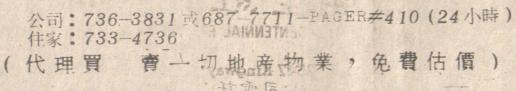
Success Realty Ltd.

REAL ESTATE and INSURANCE 145 KEEFFR STREET VANCOUVER #事意新聞話: 687-8899



(Jim Fong) United Realty Ltd. 3879 Oak St. Van.

Again this year, we are ready to serve you for your car insurance, to your







字。至建圖完萬五千樓,全樓,全樓,全樓,

STOT 實業及

- 14

百十四萬

五萬

四线十五 六十組組 停日・ドニ車做に百 ,百 日萬 廿制 特大

■ 三百県 本 日 東 區 4 日 日 東 區 4 日 团 0 過立電表

十一直 第一百日日 至 A 室 A マ 萬。士司。任萬

土庫完成

9 LJ

及の

, 地

廿房

庫内 五。マ OCATH 5052 Vic

DAVID TAM

詢溫小住 計型均 華商宜 及業 多倫多柏力

宇, 多興 幢旺 - 大 年 都住 9 僧 數錢 迎。

欽 屋 免 春 理 估 地 產

失。 上 東 區 東 區 新 元 成 置業機 五十尺



PHILIP

價地 ス 十二月日 。十四 24 萬の 生樓